



Zuid-Afrika, vogels

Code: **OVEUV-07** Versie: 1.1.2

Ingangsdatum: 04-04-2024

Eigenaar: NVWA O&O, team Import & export

Versie	Datum	Wijziging ten opzichte van vorige versie
1.1.0	30-11-2022	De instructie bij verklaring 3f is verduidelijkt.
1.1.1	01-04-2024	Aanpassing ten gevolge van wijzigingen in de Regeling erkenning veterinaire laboratoria (REVL).
1.1.2	04-04-2024	Het certificaat is aangepast op basis van de nieuwe importeisen voor vogels.

1 DOEL EN TOEPASSINGSGBIED

Deze instructie geldt voor het exporteren naar Zuid-Afrika van in gevangenschap gekweekte vogels, inclusief wedstrijdduiven en sierduiven. De instructie beschrijft de voorwaarden die gelden voor de invoer in Zuid-Afrika, de controles die de NVWA hiervoor moet uitvoeren, en de gegevens die het bedrijfsleven moet aanleveren aan de NVWA.

Over de certificeringseisen die gelden voor de export van vogels naar Zuid-Afrika zijn officiële bilaterale afspraken gemaakt. Deze afspraken zijn bindend, van deze afspraken kan dus niet worden afgeweken.

2 WETTELIJKE BASIS

2.1 EU-regelgeving

- Verordening (EU) 2016/429
- Uitvoeringsverordening (EU) 2018/1882
- Gedelegeerde verordening (EU) 2020/688

2.2 Nationale wetgeving

- Wet dieren

2.3 Overige

- Bilaterale afspraken tussen Zuid-Afrika en Nederland.

3 DEFINITIES

Begrip	Definitie
pluimvee	Kippen, kalkoenen, parelhoenders, eenden, ganzen, kwartels, duiven, fazanten, patrijzen en loopvogels (Ratitae), die in gevangenschap worden opgefokt of gehouden voor de fokkerij, voor de productie van vlees of van consumptie-eieren of om in het wild te worden uitgezet.
Newcastle disease	Een besmetting van pluimvee: a) die wordt veroorzaakt door een aviaire stam van het paramyxovirus 1 met een intracerebrale pathogeniteitsindex (ICPI) bij eendagskuikens van meer dan 0,7 of b) waarbij meerdere basische aminozuren in het virus zijn aangetoond (rechtstreeks of door afleiding) op het C-uiteinde van het F2-eiwit en fenylalanine op positie 117, het N-uiteinde van het F1-eiwit; onder

Begrip	Definitie
	„meerdere basische aminozuren” wordt verstaan ten minste drie arginine- of lysineresiduen tussen positie 113 en positie 116; indien het hier beschreven karakteristieke patroon van aminozuurresiduen niet wordt aangetoond, moet het geïsoleerde virus met behulp van een ICPI-test worden gekarakteriseerd; in deze definitie worden de aminozuurresiduen genummerd vanaf het N-uiteinde van de aminozuursequentie zoals afgeleid van de nucleotidesequentie van het F0-gen, waarbij de posities 113-116 overeenkomen met de residuen -4 tot en met -1 vanaf de splitsingsplaats.
aviaire influenza	Een besmetting van pluimvee met een influenza A-virus: a) van het subtype H5 of H7, b) met een intraveneuze pathogeniteitsindex (IVPI) groter dan 1,2 bij zes weken oude kuikens, of c) dat na intraveneuze besmetting een sterfte van 75 % of meer veroorzaakt bij vier tot acht weken oude kuikens.
hoogpathogene aviaire influenza (HPAI)	Een besmetting van pluimvee met: a) aviaire-influenzavirussen van het subtype H5 en H7 met een genomsequentie die codeert voor meerdere basische aminozuren bij de splitsingsplaats van het hemagglutininmolecuul en die overeenkomt met de sequentie die ook bij andere HPAI-virussen is vastgesteld, waaruit afgeleid kan worden dat het hemagglutininmolecuul kan worden gesplitst door een algemene protease van de gastheer; b) aviaire influenza zoals gedefinieerd bij de definitie van 'aviaire influenza', onder b) en c).
laagpathogene aviaire influenza (LPAI)	Een besmetting van pluimvee met aviaire-influenzavirussen van het subtype H5 of H7, anders dan HPAI.
country of origin	Nederland
establishment of origin	Het herkomstbedrijf van de te exporteren vogels; het bedrijf waar de te exporteren vogels voorafgaand aan de plaatsing in het pre-export isolatiebedrijf hebben verbleven.

4 WERKWIJZE

De export naar Zuid-Afrika van in gevangenschap gekweekte vogels, inclusief wedstrijdduiven en sierduiven is toegestaan.

Toelichting bij het certificaat:

4.1 Algemeen:

- Raadpleeg vooraf de instructie Tijdelijke Maatregelen Derde Landen (TMDL-01) op mogelijke exportbeperkingen. Als in de TMDL-01 informatie staat die in strijd is met een landeninstructie dan is de informatie vermeld in de TMDL-01 leidend.
- Diagnostische laboratoriumtesten dienen te worden uitgevoerd door een laboratorium welk conform het [werkvoorschrift K-O&O-IE-WV05](#) is toegestaan.

Certificaat: zie bijlage

I the undersigned, a veterinarian authorised thereto by the veterinary authority of the Netherlands hereby certify that:

Verklaring 1:

Western equine encephalomyelitis, eastern equine encephalomyelitis, Venezuelan equine encephalomyelitis and Japanese encephalitis are notifiable in the country of origin;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Verklaring 2:

No cases of western equine encephalomyelitis, eastern equine encephalomyelitis, Venezuelan equine encephalomyelitis and Japanese encephalitis have been reported in the Netherlands for at least 6 months prior to export;

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie in Nederland.

Paardenencefalomyelitis (westerse en oosterse), Venezolaanse paardenencefalomyelitis en Japanse encefalitis zijn aangifteplichtige dierziekten in Nederland. E-CertNL controleert automatisch op aangifteplichtige dierziekten. Informatie over de dierziektesituatie in Nederland is [hier](#) te vinden.

Verklaring 3:

The establishment of origin where the birds are housed prior to entering a government approved quarantine facility for export is free from highly pathogenic notifiable avian influenza (H5 and H7) for the past ninety days;

Deze verklaring is af te geven na controle van de dierziektesituatie van het Nederlandse (zie verklaring 5) herkomstbedrijf van de te exporteren vogels. Hoog pathogene aviariair influenza is een aangifteplichtige dierziekte in Nederland. Informatie over de dierziektesituatie in Nederland is [hier](#) te vinden.

N.B.: Belanghebbende dient, met behulp van bijvoorbeeld een in- en uitslagregister zo nodig aangevuld met een houdersverklaring of CITES-papieren waarop de volledige levensloop van de te exporteren vogels staat beschreven, aan te tonen wat het herkomstbedrijf is van de te exporteren vogels.

Verklaring 4:

The birds described above:

Verklaring 4a:

Are captive bred (the birds have not been caught in the wild, have been hatched and bred in captivity);

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

EU- en nationale regelgeving geven aan dat alleen geringde vogels van erkende inrichtingen in de EU mogen worden geïmporteerd en vanuit EU- en nationale regelgeving geldt een ringverplichting voor CITES-soorten en voor vogels die van nature in het wild in Europa voorkomen.

Verklaring 4b:

Were exported from premises that have been approved for export by the veterinary authorities of the Netherlands;

Deze verklaring kan worden afgegeven indien het bedrijf vanwaar de vogels worden geëxporteerd naar Zuid-Afrika is erkend. Echter, in Nederland zijn in deze sector geen erkende bedrijven. Afsproken is dat bedrijven, waarvan de pre-export isolatie is goedgekeurd (zie verklaring 4e), ook de bedrijven zijn vanwaar de export naar Zuid-Afrika kan plaatsvinden.

Verklaring 4c:

Have been kept in premises that are dedicated bird establishments with no direct or indirect contact with poultry or poultry establishments;

Ook voor deze verklaring geldt dat bedrijven, waarvan de pre-export isolatie is goedgekeurd (zie verklaring 4e), ook de bedrijven zijn vanwaar de export naar Zuid-Afrika kan plaatsvinden.

Verklaring 4d:

Were exported from premises which are free from veterinary restrictions affecting birds, where no cases of low pathogenic notifiable avian influenza were reported during the previous 6 months, and no notifiable diseases of birds, including Newcastle disease, have been reported within the preceding three months;

Het eerste deel van deze verklaring ("... free from veterinary restrictions ...") kan worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving.

Het tweede deel van deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de dierziektesituatie van het exportbedrijf (pre-export isolatiebedrijf). Laag pathogene aviaire influenza, hoogpathogene aviaire influenza, Newcastle disease, Westnijlkoorts en aviaire chlamydirose zijn in Nederland aangifteplichtige dierziekten bij andere vogels dan pluimvee. Informatie over de dierziektesituatie in Nederland is [hier](#) te vinden.

Verklaring 4e:

Were kept in an official government quarantine facility for at least 28 days immediately prior to export and an all-in-all-out principle was applied;

Deze verklaring kan worden afgegeven indien de te exporteren vogels gedurende ten minste 28 dagen voorafgaand aan de export naar Zuid-Afrika hebben verbleven in een door de NVWA goedgekeurde pre-export isolatievoorziening (zie instructie "pre-export quarantaine en isolatie (HORQU-01)). Over de pre-export isolatie worden voorafgaand hieraan werkafspraken gemaakt tussen belanghebbende en de NVWA.

De term 'all-in-all-out principle' houdt in dat wanneer één vogel in de pre-export isolatieperiode niet voldoet aan de gestelde eisen in het certificaat, de gehele zending/export geen doorgang kan vinden.

Verklaring 4f:

Were individually identified by means of closed leg rings or microchips at the onset of quarantine and prior to sample collection;

Deze verklaring kan worden afgegeven na controle van de identificatie (pootring of microchip) van de te exporteren vogels tijdens de aanvangscontrole van de pre-export isolatieperiode.

Verklaring 4g:

During pre-export quarantine a statistically appropriate sample (see table below) of the birds was subjected, with negative results, to two diagnostic tests for avian influenza and Newcastle disease, 14 days apart. The last test must be done within 14 days of departure. (see notes hereunder for details of testing requirements);

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van negatieve laboratoriumuitslagen van de te exporteren vogels, aan te leveren door belanghebbende. De twee diagnostische testen dienen tijdens de pre-export isolatieperiode te worden uitgevoerd op de in de verklaring en in de 'Notes' omschreven wijze.

Hierbij is door de autoriteiten van Zuid-Afrika duidelijk aangegeven dat de te exporteren vogels dienen te worden onderworpen aan twee diagnostische laboratoriumtests voor aviaire influenza en twee diagnostische laboratoriumtests voor Newcastle disease. De laboratoriumtests voor elke dierziekte dienen met een tussenpoos van veertien dagen te worden uitgevoerd.

Verklaring 4h:

Were not vaccinated against avian influenza;

Deze verklaring kan voor vogels die sinds het uitbroeden in Nederland hebben verbleven worden afgegeven op basis van EU- en nationale regelgeving. In geval van dieren uit andere landen kan deze verklaring worden afgegeven op basis van de ZIMS-gegevens (Zoological Information Management System), waaruit blijkt dat de dieren niet gevaccineerd zijn tegen aviaire influenza. Voor vogels die niet in Nederland zijn uitgedroefd, kan deze verklaring worden afgegeven na controle van de importdocumenten (TRACES-certificaat of EU-importcertificaat).

Verklaring 4i:

Were examined immediately prior to shipment and there was no evidence of communicable diseases affecting birds, were free of external parasites and are fit to travel;

Deze verklaring kan worden afgegeven op basis van een klinische inspectie, uitgevoerd door de certificerende NVWA-dierenarts.

Verklaring 4j:

Either⁽¹⁾ In the case of psittacines was/were tested at a government approved laboratory in the Netherlands and found negative on PCR for Chlamydophila psittaci by pooled faecal samples taken over a period of 3 consecutive days, within the 28 days prior to export and while in pre-export quarantine. Samples may be pooled with a maximum of 5 samples per pool;

Or⁽¹⁾ Each of the psittacines for export has been treated with an authorised doxycycline product daily during the 28-day pre-export quarantine period according to the manufacturer's instructions;

De niet van toepassing zijnde optie dient te worden doorgehaald.

Deze verklaring is alleen van toepassing op papegaaiachtigen. Indien de zending niet bestaat uit papegaaiachtigen kan deze verklaring in z'n geheel worden doorgehaald.

De eerste optie van deze verklaring kan worden afgegeven op basis van negatieve laboratoriumuitslagen van de te exporteren vogels, aan te leveren door belanghebbende. De diagnostische test dient tijdens de pre-export isolatieperiode te worden uitgevoerd op de in de verklaring omschreven wijze.

De tweede optie van deze verklaring dient standaard te worden doorgehaald. Vanwege het Nederlandse antibioticumbeleid is een profylactische behandeling met antibioticum namelijk niet toegestaan.

Verklaring 5:

To the best of my knowledge

Either⁽¹⁾ The birds are hatched and bred in the Netherlands;

Or⁽¹⁾ The birds have been resident in the Netherlands for a minimum of three months before export;

De niet van toepassing zijnde optie dient te worden doorgehaald.

Deze verklaring kan worden afgegeven indien belanghebbende dit kan aantonen met behulp van bijvoorbeeld een in- en uitslagregister zo nodig aangevuld met een houdersverklaring of CITES-papieren waarop de volledige levensloop van de te exporteren vogels staat beschreven.

Verklaring 6:

A complete list of the ring numbers of all the birds in the consignment has been provided (see annex);

Een lijst met alle pootnummers van de te exporteren vogels dient als bijlage bij het certificaat te worden gevoegd.

Verklaring 7:

Test results of testing done for avian influenza and Chlamydomphila psittaci. A copy of the test results has been attached to this certificate.

<i>Bird species (Common and specific names)</i>	<i>Number of birds</i>	<i>Ring of microchip number(s)</i>	<i>Test date</i>	<i>Test result</i>

In de tabel dienen de gevraagde gegevens van de diagnostische testen (diagnostische test op avian influenza (zie verklaring 4g) en in geval van papegaaiachtigen diagnostische test op Chlamydomphila psittaci (zie verklaring 4j)) te worden vermeld. Een kopie van de desbetreffende laboratoriumuitslagen dient als bijlage bij het certificaat te worden gevoegd.

5 BEVOEGDHEDEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN

De certificerende NVWA-dierenarts is bevoegd en verantwoordelijk voor het afgeven van het certificaat.

Bijlage 1: certificaat

VETERINARY CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF CAPTIVE-BRED BIRDS OTHER THAN POULTRY
FROM THE NETHERLANDS TO THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

I. IDENTIFICATION OF THE BIRDS

Product no.	Species (scientific name)	Ring or microchip number(s)	Sex	Age

Number of birds :
Import permit no. :

II. ORIGIN OF THE BIRDS

Name and address consignor :

III. DESTINATION OF THE BIRDS

Means of transport :
Identification of the means of transport :
Name and address consignee :

IV. HEALTH ATTESTATION

I the undersigned, a veterinarian authorised thereto by the veterinary authority of the Netherlands hereby certify that:

1. Western equine encephalomyelitis, eastern equine encephalomyelitis, Venezuelan equine encephalomyelitis and Japanese encephalitis are notifiable in the country of origin;
2. No cases of western equine encephalomyelitis, eastern equine encephalomyelitis, Venezuelan equine encephalomyelitis and Japanese encephalitis have been reported in the Netherlands for at least 6 months prior to export;
3. The establishment of origin where the birds are housed prior to entering a government approved quarantine facility for export is free from highly pathogenic notifiable avian influenza (H5 and H7) for the past ninety days;
4. The birds described above:
 - a. Are captive bred (the birds have not been caught in the wild, have been hatched and bred in captivity);
 - b. Were exported from premises that have been approved for export by the veterinary authorities of the Netherlands;
 - c. Have been kept in premises that are dedicated bird establishments with no direct or indirect contact with poultry or poultry establishments;
 - d. Were exported from premises which are free from veterinary restrictions affecting birds, where no cases of low pathogenic notifiable avian influenza were reported during the previous 6 months, and no notifiable diseases of birds, including Newcastle disease, have been reported within the preceding three months;
 - e. Were kept in an official government quarantine facility for at least 28 days immediately prior to export and an all-in-all-out principle was applied;
 - f. Were individually identified by means of closed leg rings or microchips at the onset of quarantine and prior to sample collection;
 - g. During pre-export quarantine a statistically appropriate sample (see table below) of the birds was subjected, with negative results, to two diagnostic tests for avian influenza and Newcastle disease, 14 days apart. The last test must be done within 14 days of departure. (see notes hereunder for details of testing requirements);
 - h. Were not vaccinated against avian influenza;

- i. Were examined immediately prior to shipment and there was no evidence of communicable diseases affecting birds, were free of external parasites and are fit to travel;
 - j. Either⁽¹⁾ In the case of psittacines was/were tested at a government approved laboratory in the Netherlands and found negative on PCR for Chlamydoiphila psittaci by pooled faecal samples taken over a period of 3 consecutive days, within the 28 days prior to export and while in pre-export quarantine. Samples may be pooled with a maximum of 5 samples per pool;
Or⁽¹⁾ Each of the psittacines for export has been treated with an authorised doxycycline product daily during the 28-day pre-export quarantine period according to the manufacturer's instructions;
5. To the best of my knowledge
Either⁽¹⁾ The birds are hatched and bred in the Netherlands;
Or⁽¹⁾ The birds have been resident in the Netherlands for a minimum of three months before export;
 6. A complete list of the ring numbers of all the birds in the consignment has been provided (see annex);
 7. Test results of testing done for avian influenza and Chlamydoiphila psittaci. A copy of the test results has been attached to this certificate.

Bird species (Common and specific names)	Number of birds	Ring or microchip number(s)	Test date	Test result

Notes

- Notes on testing for avian influenza
 - i. Following individual identification, samples must be collected for testing for avian influenza virus, with negative results on agent identification by means of both tracheal/oropharyngeal and cloacal swabs taken from live birds subjected to real-time PCR matrix (M) gene test done according to the WOAHP Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals, Chapter 3.3.4.;
 - ii. In the case of waterfowl, all birds to be exported must be tested individually. In the case of birds other than waterfowl, the following table should be used to determine the number of birds to be tested per epidemiological unit. Samples may be pooled up to a maximum of 5 samples per pool.

Number of birds	Number of birds to be sampled
≤59	All
>/=60	60

- Notes for testing for Newcastle disease virus - avian paramyxovirus type 1 (APMV-1) (genus Orthoavulavirus)
 - i. Following individual identification, samples must be collected for testing for Newcastle disease virus, with negative results on agent identification by means of both tracheal/oropharyngeal and cloacal swabs taken from live birds subjected to real-time PCR done according to the WOAHP Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals, Chapter 3.3.14;
 - ii. In the case of waterfowl, all birds to be exported must be tested individually. In the case of birds other than waterfowl, the following table should be used to determine the number of birds to be tested per epidemiological unit. Samples may be pooled up to a maximum of 5 samples per pool.

Number of birds	Number of birds to be sampled
≤59	All
>/=60	60

- Additional notes for both Avian Influenza and Newcastle disease testing
 - a. All tests must be done at a government approved laboratory under official supervision and all test results must be attached;

- b. If any birds test positive, the Director of Animal Health for South Africa must be notified. The birds will have to undergo a further quarantine period of 28 days then be retested;
- c. In case of small birds, human paediatric swabs can be used. Only thin wire or plastic shafted swabs may be used (no wooden shafted swabs).

(1) Delete as applicable.